

# PHILIPS

來電顯示無線電話

M470/M475



## 使用手冊

請於以下網址註冊您的產品並獲得支援：

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# 目錄

<b>1 重要安全說明</b>	<b>4</b>	<b>5 對講和多方通話</b>	<b>16</b>
<b>2 您的電話</b>	<b>5</b>	與其他話機通話	16
包裝盒內物品	5	進行多方通話	16
電話概覽	6	<b>6 文字和數字</b>	<b>17</b>
機座概覽	7	輸入文字和數字	17
<b>3 開始使用</b>	<b>8</b>	<b>7 電話簿</b>	<b>18</b>
連接機座	8	檢視電話簿	18
插入隨附的電池	9	搜尋電話簿記錄	18
為話機電池充電	9	從電話簿撥打	18
檢查電池電量	10	在通話期間存取電話簿	18
設定您的電話	10	新增電話簿記錄	18
檢查撥號音	10	刪除電話簿記錄	19
操作範圍	11	刪除所有電話簿記錄	19
什麼是待命模式？	11	新增電話簿記錄到 VIP 清單	19
顯示圖示	11	將 VIP 記錄從 VIP 清單刪除	19
檢查訊號強度	12	刪除所有 VIP 記錄	19
開啟或關閉話機	12	檢查已用的電話簿記錄數目	19
功能表導覽	12	檢視 VIP 記錄	19
<b>4 通話</b>	<b>13</b>	搜尋 VIP 記錄	20
撥打電話	13	從 VIP 清單撥打	20
接聽電話	13	<b>8 通話記錄</b>	<b>21</b>
結束通話	13	通話清單類型	21
調整聽筒或揚聲器音量	13	檢視通話記錄	21
麥克風靜音	14	將通話記錄儲存到電話簿	21
開啟或關閉揚聲器	14	回覆電話	21
撥打第二個電話	14	刪除通話記錄	22
接聽第二通電話	14	刪除所有通話記錄	22
在兩通電話之間切換	14	將通話記錄儲存到黑名單	22
與外部來電者/接聽者進行多方通話	15		

<b>9 重撥清單</b>	<b>23</b>	<b>14 註冊</b>	<b>31</b>
檢視重撥記錄	23	註冊其他話機	31
重撥電話	23		
將通話記錄儲存到電話簿	23	<b>15 恢復預設設定</b>	<b>32</b>
刪除重撥記錄	23		
刪除所有重撥記錄	23	<b>16 電話答錄機 (僅限 M475)</b>	<b>33</b>
		開啟或關閉答錄機	33
<b>10 通話封鎖器</b>	<b>24</b>	設定答錄模式	33
設定封鎖模式	24	主人留言	33
設定要封鎖的通話類型	24	錄製備忘錄	34
新增黑名單記錄	24	來電留言	34
檢視黑名單	25	設定答錄延遲	35
刪除黑名單記錄	25	設定錄製時間	36
刪除所有黑名單記錄	25	遠端存取	36
<b>11 尋找話機</b>	<b>26</b>	<b>17 恢復語音信箱</b>	<b>37</b>
要開始傳呼	26		
要結束傳呼	26	<b>18 技術資料</b>	<b>38</b>
<b>12 話機設定</b>	<b>27</b>	<b>19 通知</b>	<b>39</b>
鈴聲設定	27		
音調設定	27	<b>20 常見問題</b>	<b>40</b>
重新為話機命名	28		
設定日期和時間	28	<b>21 附錄</b>	<b>42</b>
設定自動接聽	28		
設定鬧鐘	28		
設定信箱	28		
<b>13 機座設定</b>	<b>29</b>		
鈴聲設定 (僅限 M475)	29		
取消註冊話機	29		
設定撥號模式	29		
設定閃爍時間	30		
變更 PIN 碼	30		
設定 ECO 模式	30		

# 1 重要安全說明

## 電源需求

- 本產品需使用 100-240 伏特的 AC 電源。如果發生斷電，通訊可能會因此中斷。
- 根據 IEC60950 標準之定義，網路上的電壓歸類為 TNV-3（電信網路電壓）。

## 警告

- 電子網路歸類為對人體有害。因此切斷充電器電源的唯一方法，是從插座上拔下電源供應插頭。請務必確認電源插座方便使用。
- SAR 值 < 0.1 W/kg

## 為避免損壞或故障

- 開始使用本產品之前，請參閱安全資訊。
- 僅限使用使用指示上所列的電源供應器。
- 僅限使用使用指示上所列的電池。
- 若電池更換不正確，則有爆炸的危險。
- 請根據指示處理廢電池。
- 請勿將電池丟入火中。
- 請務必使用產品隨附的纜線。
- 請勿讓充電接觸面或電池與金屬物體接觸。
- 請勿將小型金屬物體與本產品接觸，因其可能造成音質降低並損壞產品。
- 如果將金屬物體置於話機聽筒上或附近，可能會阻礙收訊。
- 請勿在有爆炸危險的地點使用本產品。
- 當身處於高電壓環境中時，請勿開啟話機、機座或充電器。
- 對於插電式設備，插座應位於設備附近，並應方便使用。
- 啟用免持模式可能會導致聽筒音量突然變大聲，因此請勿將話機太靠近耳朵。
- 本設備之設計不支援在斷電情況下撥打緊急電話，但提供撥打緊急電話的替代方式。
- 請勿讓產品接觸液體。
- 請勿使用任何含有酒精、氨、苯或具磨蝕性的清潔劑，因為其可能對話機造成損傷。
- 請勿將電話置於過熱的環境中，例如加熱設備或直接日照等。
- 請勿丟擲電話或讓物體掉落在電話上。
- 附近使用中的行動電話可能會造成干擾。

## 關於操作和存放溫度

- 請務必在溫度不超過 0°C 至 +40°C（相對濕度低於 90%）之間的場所進行操作。
- 在低溫環境下，電池壽命可能會縮短。

## NCC 警語

### 低功率射頻器材技術規範3.8.2警語

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

**警告：**\*本機在不干擾合法電臺與不受被干擾保障條件下於室內使用  
\*減少電磁波上影響，請妥適使用

## 2 您的電話

恭喜您購買本產品！歡迎您加入 Philips 的使用者行列！

若要充分利用 Philips 提供的支援，請在 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 上註冊您的產品。

### 包裝盒內物品

您的電話包裝中包含以下物品。

請保留您的銷售收據和原始包裝，以備使用保固服務時運輸電話之需。



話機 (M470)\*\*



話機 (M475)\*\*



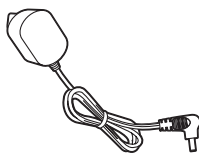
機座 (M470)



機座 (M475)



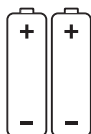
充電器（無電話插孔）\*\*



電源供應器 \*\*



電話線 \*



2 顆 AAA 可充電電池 \*\*



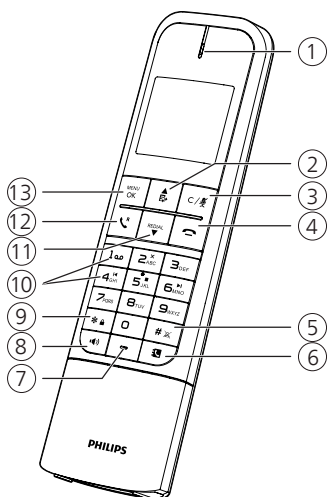
保固



快速入門指南

- \* 在某些國家 / 地區，您必須將電話線轉接頭接上電話線，再將電話線插上電話插孔。
- \*\* 多話機套組隨附額外的話機、充電器、電源供應器及電池。

## 電話概覽



### 1. 耳機



- 向上捲動功能表。
- 提高聽筒或揚聲器音量。
- 在待命模式時存取通話記錄。
- 輸入姓名或號碼時，按下即可將游標向左移動。

### 3. C/☎

- 刪除文字或數字。
- 取消操作。
- 按下可進行對講通話（僅限多話機機型）。
- 在通話期間，按下可將麥克風靜音或解除靜音。
- 設定期間返回上層功能表

### 4. ☎

- 結束通話。
- 結束功能表或操作。
- 按住可開啟或關閉話機。

### 5. # ✕

- 按下可輸入 #。
- 鈴聲靜音或解除靜音。

### 6. ☎

- 按下可存取電話簿

### 7. 麥克風

### 8. 🔊)

- 開啟或關閉揚聲器。
- 透過揚聲器撥打和接聽電話。

### 9. \* 🔒

- 在待命模式時，按住可鎖定鍵盤或解除鎖定。

### 10. 留言鍵

<b>1</b> ☎	• 存取語音信箱。
僅限 M475	
<b>2</b> ✕ ABC	• 刪除答錄機中的留言。
<b>4</b> 🔊 GHI	• 在留言播放期間重複目前的留言。 • 按兩次即可跳至上一則留言。
<b>5</b> ■ JKL	• 停止播放留言。
<b>6</b> ▶ MNO	• 在留言播放期間轉發目前的留言。 • 跳至下一則留言。

### 11. REDIAL

- 向下捲動功能表。
- 存取重撥清單。
- 降低聽筒或揚聲器音量。

### 12. ☎<sup>R</sup>

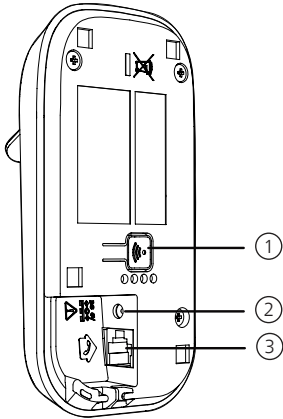
- 撥打和接聽電話。
- 按下即可啟動重撥，與電話網路服務（如通話期間的通話等待）配合使用。

### 13. MENU OK

- 存取主要功能表。
- 確認選擇。
- 進入選項功能表。

## 機座概覽

M470/M475



① •)))

按下可尋找所有話機。

② 直流電源插孔

③ 電話線插孔

# 3 開始使用

## ! 注意事項

- 請確認您在連接和安裝話機之前，已詳讀第 1 章「重要安全說明」中的安全說明。

## 連接機座

## ! 警告

- 存在產品損壞的風險！確保電源電壓與電話背面或底部印製的電壓相符。
- 僅限使用隨附的電源供應器為電池充電。

## ☰ 附註

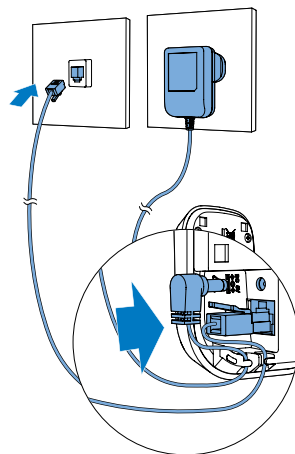
- 請僅使用隨附的電源供應器。
- 確保電源插座不受牆壁開關控制。
- 僅在垂直或地面安裝的位置連接電源供應器。電源供應器的插腳並非設計用於支撐本機的重量，所以請勿將其連接到天花板、桌底、或機櫃插座的任何位置。否則，電源供應器可能無法正確連接到電源。
- 若您透過電話線訂閱數位用戶線路 (DSL) 高速網際網路服務，請確定在電話線與電源插座之間安裝 DSL 濾波器。濾波器可避免 DSL 干擾所帶來的雜音與來電顯示問題。如需更多關於 DSL 濾波器的資訊，請聯絡您的 DSL 服務提供商。

### 1 將電源供應器的兩端分別連接：

- 機座背面的 DC 輸入插孔；
- 牆壁的電源插座。

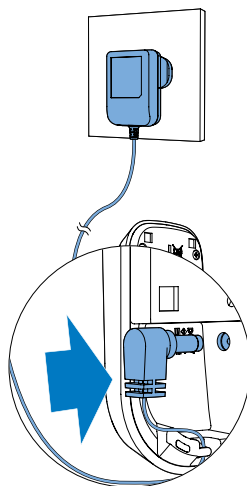
### 2 將電話線的兩端分別連接：

- 機座背面的電話插孔；
- 牆壁的電話插孔。



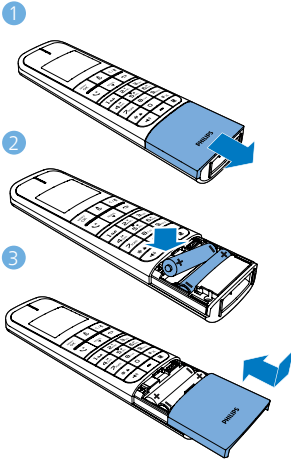
### 3 將電源供應器的兩端分別連接（適用於多話機版本）：

- 額外話機充電器底部的 DC 輸入插孔。
- 牆壁的電源插座。





## 插入隨附的電池



### ⚠ 注意事項

- 可能有爆炸的危險！電池應遠離熱源、日照或火源。請勿將電池丟入火中。
- 請僅使用隨附的電池。
- 僅按照本手冊中規定的指示和限制為本產品隨附的電池充電。
- 電池壽命可能會縮短！請勿混用不同品牌或類型的電池。

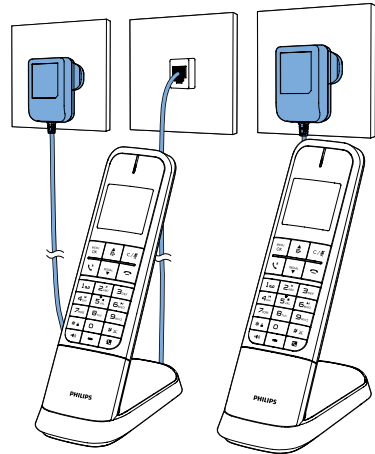
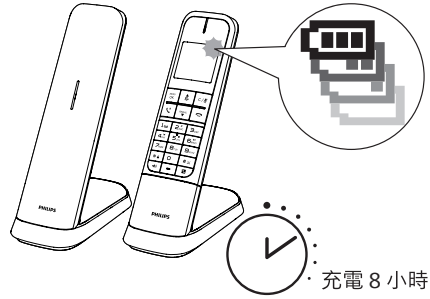
### ☰ 附註

- 第一次使用前，請先將電池充電 8 小時。
- 如果電池充電時話機變熱，這是正常現象。
- 如果長時間不使用話機，請斷開電源並取下電池，以防可能的電池漏液。

### ⚠ 警告

- 請先查看電池電極，再插入電池插槽。電極不正確可能導致產品受損。

## 為話機電池充電 (正面 / 背面朝前皆可)




M470/M475


將話機置於機座上，進行充電。當話機正確放置在機座上時，您會聽見擴充底座音。


↳ 話機會開始充電。

## 附註

- 安裝電池後，話機 LCD 螢幕上的電池圖示顯示目前電池電量（請參閱下表）。

 當話機自機座上取下時，電量格數會顯示電池電量（充飽、中等、不足）。

 當話機安置於機座/充電器時，電量格數會閃爍顯示直到充電完成為止。

 空白電池圖示閃爍。電池電力不足，需進行充電。

若電池電量耗盡，話機將關閉。如果您正在通話中，當電池快沒電時，您會聽見警告音。發出警告音之後，通話就會切斷。

充滿電後，可期待的電池效能如下：

操作	操作時間
使用話機時 (交談*)	14 小時
不使用時 (待命**)	180 小時

\* 操作時間因您的實際使用情況和電池壽命而異。




\*\* 話機沒有在充電或使用。

## 附註

- 將話機放在充電器中將繞過設定的日期和時間、以及語音導引。
- 為求最佳效能，話機不使用時請保持放在充電器中。
- 電池在連續充電 8 小時後充滿電。
- 如果您將話機放在充電器中而未插入電池，螢幕會顯示 **[No battery]**。

## 檢查電池電量

安裝電池之後，請檢查話機螢幕上的電池電量。

- 如果電池圖示是  或 ，請前往「設定日期和時間」。
- 如果螢幕空白或  閃爍，則電池需要充電。在進行任何設定或操作之前，請前往「為話機電池充電」。


## 設定您的電話

### 設定日期和時間

在使用電話系統之前，如果出現提示，請設定日期和時間。

1. 按 **MENU** **OK**。
2. 按 **▼ / ▲** 選擇 **[HS SETTINGS] > [DATE & TIME]**，再按 **MENU** **OK** 確認選擇。
3. 設定 **[DATE FORMAT]**，再按 **MENU** **OK** 確認。
4. 設定 **[TIME FORMAT]**，再按 **MENU** **OK** 確認。
5. 選擇 **[SET DATE]**，按數字按鈕輸入日期，再按 **MENU** **OK** 確認。
6. 選擇 **[SET TIME]**，按數字按鈕輸入時間，再按 **MENU** **OK** 確認。

## 檢查撥號音



按 。聽到撥號音表示安裝成功。電話已準備就緒可供使用。

### 如果沒有聽到撥號音

- 確保上述安裝程序妥善完成。
- 可能是配線問題。如果您已將電話服務變更為來自有線電視公司或 VoIP 服務提供商的數位服務，則電話線可能需要重新配線，以允許所有現有電話插孔運作。如需更多資訊，請聯絡您的有線電視提供商或 VoIP 服務提供商。

## 操作範圍

當話機不在有效範圍內時，話機會顯示 **Out of range**。

如果話機不在有效範圍內時有來電，可能不會發出鈴聲，或者即使發出鈴聲，按下  時連線狀態也可能不良。將話機移到機座附近，然後按下  接聽來電。

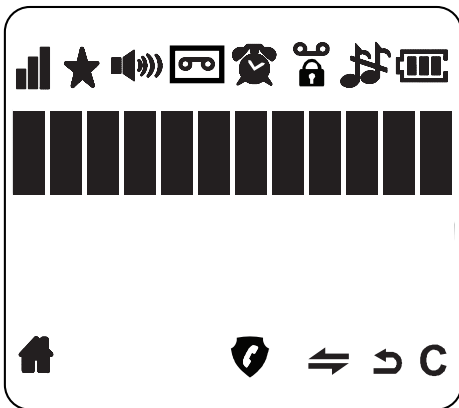
如果話機在講電話期間移出有效範圍，則可能出現干擾。要改善接收效果，請將話機移到機座附近。


















## 什麼是待命模式？

當您的電話閒置時，會進入待命模式。待命螢幕上會顯示日期和時間以及未接來電。


## 顯示圖示

在待命模式時，主螢幕上顯示的圖示會告訴您話機上有哪些功能可以使用。



圖示	描述
	當話機自機座或充電器上取下時，電量格數會顯示電池電量（從充飽到不足）。
	當話機安置於機座或充電器時，電量格數會持續漸層顯示直到充電完成為止。
	空電池圖示閃爍，並發出警告音。電池電力不足，需進行充電。
	顯示話機和機座之間的連線狀態。顯示的格數越多，代表訊號越強。
	當在通話中時會持續亮起。當您收到來電時會閃爍。
	答錄機（僅限 M475）： 當電話答錄機開啟時顯示。 當有新的答錄機留言時會閃爍。
	當有來自網路的未讀語音留言時會持續亮起。 當沒有語音留言時，不會顯示此圖示。 * 這項服務需視您使用的網路而定。
	按下  在 2 部或最多 4 部話機之間進行對講通話。
	按下即可返回上一個功能表或取消目前的操作。
	揚聲器已開啟。
	鬧鐘已開啟。
	鍵盤已鎖定。
	通話封鎖器已開啟。
	鈴聲已關閉。
	當來電通話記錄中有未讀取的來電時會持續亮起。
	按下即可清除字元或數字。 按下即可停止鬧鐘。 在通話期間，按下可靜音或解除靜音。

## 檢查訊號強度

 電量格數的數目代表話機和機座之間的連線狀態。顯示的格數越多，代表連線狀況越佳。

- 在您撥打或接聽電話及執行電話功能前，請先確認話機已和機座連線。
- 當您在通話中聽見警告音時，代表話機已快沒電，或是話機不在有效範圍內。請將電池充電或將話機移到機座附近。

## 開啟或關閉話機

按住  可開啟或關閉話機。

## 功能表導覽

### 在待命模式時

1. 按  <sup>MENU</sup> 。
2. 按下  /  或  /  <sup>RECALL</sup> 即可捲動至功能表選項。
3. 按  <sup>MENU</sup>  選擇。
4. 您也可以按  返回上一個功能表。
5. 按住  可返回待命模式。

ANS. MACHINE	CALL BLOCKER
<ul style="list-style-type: none"><li>• MSG PLAYBACK</li><li>• DEL ALL OLD</li><li>• MEMO</li><li>• TAM ON/OFF</li><li>• TAM SETTINGS</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• BLACK LIST</li><li>• SETTINGS</li></ul>
CALL LIST	PHONEBOOK
在所選通話清單項目下： <ul style="list-style-type: none"><li>• DETAILS</li><li>• ADD TO PB</li><li>• ADD TO BLIST</li><li>• DELETE</li><li>• DELETE ALL</li><li>• CATEGORY</li></ul>	在所選電話簿項目下： <ul style="list-style-type: none"><li>• ADD</li><li>• ADD TO VIP</li><li>• VIEW</li><li>• EDIT</li><li>• DELETE</li><li>• DELETE ALL</li><li>• PB STATUS</li></ul>
	在所選 VIP 項目下： <ul style="list-style-type: none"><li>• VIEW</li><li>• DELETE</li><li>• DELETE ALL</li></ul>
BS SETTINGS	HS SETTINGS
<ul style="list-style-type: none"><li>• BS RINGER</li><li>• RING VOLUME</li><li>• DELETE HS</li><li>• DIAL MODE</li><li>• FLASH TIME</li><li>• CHANGE PIN</li><li>• ECO MODE</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• ALARM</li><li>• RING SETUP</li><li>• TONE SETUP</li><li>• RENAME HS</li><li>• AUTO ANSWER</li><li>• DATE &amp; TIME</li><li>• MAILBOX</li></ul>
REGISTRATION	DEFAULT
<ul style="list-style-type: none"><li>• PIN?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• PIN?</li></ul>

## 附註

- BS RINGER 和 RING VOLUME 僅適用於 M475。

## 4 通話

### 附註

- 斷電時，電話無法存取緊急服務。

### 提示

- 在撥打電話前或通話期間，請檢查訊號強度（請參見第 12 頁的「檢查訊號強度」一節）。



## 撥打電話

您可以下列方式撥打電話：





- 正常通話。
- 預撥電話。

您也可以從重撥清單（請參見第 23 頁的「重撥電話」一節）、電話簿清單（請參見第 18 頁的「從電話簿撥打」一節）和通話記錄（請參見第 21 頁的「回覆電話」一節）撥打電話。

### 正常通話

- 按  或 。
- 撥打電話號碼。
  - 撥出電話號碼。
  - 顯示目前通話的持續時間。

### 預撥電話

- 撥打電話號碼。
  - 要清除數字，請按 。
  - 要輸入 p（撥號停頓），按 。
- 按  或  撥出電話。

### 附註

- 通話計時器會顯示您目前通話的通話時間。
- 如果您聽見警告音，代表電話已快沒電，或是不在有效範圍內。請將電池充電或將電話移到機座附近。

## 接聽電話

有來電時，電話鈴聲會響起。按  或  接聽電話。

### 警告

- 當話機響起，或已啟動免持功能時，請將話機遠離耳朵以避免聽力受損。






### 附註

- 如果您已向服務提供商註冊來電顯示服務，則可使用這項服務。

### 提示

- 有未接來電時，話機會顯示通知訊息。

## 關閉鈴聲

- 要關閉機座鈴聲：
  - 當機座發出來電鈴聲時，重複按下  直到聽不到機座發出鈴聲為止。
- 要關閉話機鈴聲：
  - 當電話處於閒置狀態時，按住話機上的  直到顯示 [RINGER OFF] 為止。
  - 當話機發出來電鈴聲時，重複按下  直到顯示 [VOLUME OFF] 為止。按  確認。
    - 當話機鈴聲關閉時，螢幕上會出現 。

## 結束通話

您可以下列方式結束通話：



- 按 ；
- 將話機放置在機座或充電架上。

## 調整聽筒或揚聲器音量



在通話期間，可按  /  調整音量。



- 聽筒或揚聲器音量調整完後，電話會返回通話螢幕。
- 聽筒受話音量控制：1~5段（掛斷後保留最後設置）

## 麥克風靜音

- 1 在通話期間，按 。
  - ↳ 話機會顯示 [SECRECY ON]。
  - ↳ 來電者或接聽者聽不見您的聲音，但您還是可以聽見對方的聲音。
- 2 再按一次  可解除麥克風靜音。
  - ↳ 話機會顯示 [LINE IN USE]。
  - ↳ 您現在可與來電者或接聽者通話。

## 開啟或關閉揚聲器


按  開啟揚聲器。話機螢幕會顯示 [SPEAKER ON] 和 。

再按一次  可關閉揚聲器。螢幕上的 [SPEAKER ON] 和  都會消失。

## 撥打第二個電話

### 附註

- 這項服務需視您使用的網路而定。關於操作，請洽詢您的網路提供商。



- 1 在通話期間，按 。
  - ↳ 保留第一通電話。
- 2 撥打第二個電話。
  - ↳ 撥出螢幕上顯示的號碼。

## 接聽第二通電話

### 附註

- 這項服務需視您使用的網路而定。關於操作，請洽詢您的網路提供商。

當您在另一通電話中時出現規律的嗶聲通知您有來電時，您可以使用下列方式接聽：

- 1 按  和  $2_{ABC} / 2^x_{ABC}$  接聽電話。
  - ↳ 保留第一通電話，您現在已接通第二通電話。
- 2 按  和  $1_{ABC}$  切換回到第一通電話。

如果您還訂閱了來電顯示服務，則您可在通話等待期間看到來電者的姓名和電話號碼。

可能需要變更電話服務才能使用此功能。

如果出現以下情況，請聯絡您的電話服務提供商：

- 你有來電顯示和通話等待，但作為單獨的服務時（您可能需要結合這些服務）；
- 您只有來電顯示服務，或只有通話等待服務；或者
- 您未訂閱來電顯示或通話等待服務。

來電顯示服務需要收費。

另外，並非所有地區都提供這些服務。

## 在兩通電話之間切換

### 附註

- 這項服務需視您使用的網路而定。關於操作，請洽詢您的網路提供商。


按  和  $2_{ABC} / 2^x_{ABC}$ 。

- ↳ 保留目前通話，您現在已接通另一通電話。

## 與外部來電者 / 接聽者進行多方通話

### 附註

- 這項服務會因您使用的網路與國家/地區而異。請洽詢服務提供商，瞭解操作及是否需支付其他費用。

當您接通兩通電話時，按 ，然後再按 **3**<sub>DEF</sub>。

↳ 這兩通電話結合，可進行多方通話。


## 5 對講和多方通話

對講通話是指與共用同一個機座的其他話機通話。多方通話是指您、其他話機使用者及外部來電者之間的對話。

### 與其他話機通話

#### 附註

- 如果機座只註冊兩個話機，按 C/☎ 即可與另一話機通話。

- 1 按 C/☎。
  - ↳ 若為多話機機型，則會顯示可進行對講的話機，然後前往步驟 2。
  - ↳ 若為雙話機機型，則另一個話機會響起，然後前往步驟 3。
- 2 選擇話機，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
  - ↳ 您選擇的話機隨即響起。
- 3 在選擇的話機上按 <sup>R</sup>。
  - ↳ 即可進行對講。
- 4 按下  即可結束任一話機上的對講通話，或將發起對講的話機放回機架。

### 進行多方通話

三方通話是指您、其他話機使用者和外部來電者之間的通話。這項功能需有兩個話機共用同一個機座才能進行。

- 1 在通話期間，按話機上的 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 再按一次 <sup>MENU</sup>OK 選擇 [INTERCOM]。
- 3 按下  即可接聽目標話機上的來電。
  - ↳ [INTERCOM] 會顯示。
- 4 按住任一話機上的 \* 。
  - ↳ [CONFERENCE] 會顯示。

#### 附註





- 如果其中一個話機在多方通話期間掛斷，另一個話機仍可與外部通話保持通話。
- 如果外部來電者或接聽者在多方通話期間掛斷，則兩部話機彼此仍保持連線。
- 只有在多方通話期間兩部話機和外部來電者或接聽者都掛斷時，通話才會結束。



## 6 文字和數字

您可為話機名稱、電話簿記錄和其他功能表項目輸入數字和文字。

### 輸入文字和數字

- 1 按一下或多下字母數字按鍵，以輸入選擇的字元。
- 2 按 **C** /  刪除字元。按  / **REDIAL** /  左右移動游標。
- 3 按 **1**  可新增空格。

### 附註

- 如需關於按鍵所對應字元與數字的資訊，請參閱第 21 章「附錄」。

## 7 電話簿

電話簿最多可儲存與黑名單和 VIP 清單共享的 50 個項目。每筆記錄的名稱長度最多可為 12 個字元，而號碼最多可有 24 個數字。

您可以將電話簿項目標記為 VIP，VIP 項目將標有\*。

### 檢視電話簿

#### 附註

- 您一次只能檢視一個話機上的電話簿。
- 項目會按字母順序排序。

- 1 按 或按 **MENU** **OK** > **[PHONEBOOK]** > **MENU** **OK** > **[ALL CONTACTS]** > **MENU** **OK** 存取電話簿清單。
- 2 選擇聯絡人並檢視可用資訊。

### 搜尋電話簿記錄

您可以下列方式搜尋電話簿：

- 捲動聯絡人清單。
- 輸入聯絡人姓名的第一個字元。

#### 捲動聯絡人清單

- 1 按 或按 **MENU** **OK** > **[PHONEBOOK]** > **MENU** **OK** > **[ALL CONTACTS]** > **MENU** **OK** 存取電話簿清單。
- 2 按 / **REDIAL** 捲動電話簿清單。

#### 輸入電話簿聯絡人姓名的第一個字元。

- 1 按 或按 **MENU** **OK** > **[PHONEBOOK]** > **MENU** **OK** > **[ALL CONTACTS]** > **MENU** **OK** 存取電話簿清單。
- 2 按下與字元相符的字母數字按鍵。

### 從電話簿撥打

- 1 按 或按 **MENU** **OK** > **[PHONEBOOK]** > **MENU** **OK** > **[ALL CONTACTS]** > **MENU** **OK** 存取電話簿清單。
- 2 在電話簿清單中選擇聯絡人。
- 3 按 撥打電話。

### 在通話期間存取電話簿

- 1 按 或按 **MENU** **OK** > **[PHONEBOOK]** > **MENU** **OK** > **[ALL CONTACTS]** > **MENU** **OK** 存取電話簿清單。
- 2 按 / **REDIAL** 捲動電話簿清單並檢視電話號碼。

### 新增電話簿記錄

#### 附註

- 如果您的電話簿記憶體已滿，話機會顯示通知訊息。請刪除部分記錄才能新增記錄。
- 變更記錄編號時，新編號將覆蓋舊編號。

- 1 按 或按 **MENU** **OK** > **[PHONEBOOK]** > **MENU** **OK** > **[ALL CONTACTS]** > **MENU** **OK** 存取電話簿清單。
- 2 按 **MENU** **OK** > **[ADD]**，再按 **MENU** **OK** 確認。
- 3 輸入姓名，再按 **MENU** **OK** 確認。
- 4 輸入號碼，再按 **MENU** **OK** 確認。  
↳ 儲存新記錄。

#### \* 提示

- 按 **100** 插入 p（撥號停頓）。
- 按一下或多下字母數字按鍵，以輸入選擇的字元。
- 按 **C** / 刪除字元。按 / **REDIAL** 左右移動游標。

## 刪除電話簿記錄

- 1 按  或按 <sup>MENU</sup>OK > **[PHONEBOOK]** > <sup>MENU</sup>OK > **[ALL CONTACTS]** > <sup>MENU</sup>OK 存取電話簿清單。
- 2 選擇聯絡人，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 3 選擇 **[DELETE]**。  
↳ 話機上即顯示確認請求。
- 4 按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 刪除記錄。

## 刪除所有電話簿記錄

- 1 按  或按 <sup>MENU</sup>OK > **[PHONEBOOK]** > <sup>MENU</sup>OK > **[ALL CONTACTS]** > <sup>MENU</sup>OK 存取電話簿清單。
- 2 選擇聯絡人，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 3 選擇 **[DELETE ALL]**。  
↳ 話機上即顯示確認請求。
- 4 按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 刪除所有記錄。

## 新增電話簿記錄到 VIP 清單

- 1 按  或按 <sup>MENU</sup>OK > **[PHONEBOOK]** > <sup>MENU</sup>OK > **[ALL CONTACTS]** > <sup>MENU</sup>OK 存取電話簿清單。
- 2 選擇聯絡人，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 3 選擇 **[ADD TO VIP]**。

## 將 VIP 記錄從 VIP 清單刪除

- 1 按下  可存取電話簿清單。
- 2 選擇標有 \* 的 VIP 項目，然後按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 3 選擇 **[DEL FROM VIP]**。  
↳ 記錄從 VIP 清單刪除，但保留在電話簿中。


- 或 -

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK > **[PHONEBOOK]** > **[VIP]** 存取 VIP 清單。
- 2 選擇聯絡人，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 3 選擇 **[DELETE]**。  
↳ 記錄從 VIP 清單刪除，但保留在電話簿中。

## 刪除所有 VIP 記錄

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK > **[PHONEBOOK]** > **[VIP]** 存取 VIP 清單。
- 2 再按一次 <sup>MENU</sup>OK，然後選擇 **[DELETE ALL]**。  
↳ 所有 VIP 記錄都從 VIP 清單刪除，但會保留在電話簿中。

## 檢查已用的電話簿記錄數目

- 1 按下  可存取電話簿清單。
- 2 按 <sup>MENU</sup>OK，然後選擇 **[PB STATUS]**。  
↳ 顯示已用的電話簿記錄數目（例如 8/50 已用）。

- 或 -

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK > **[PHONEBOOK]** > **[ALL CONTACTS]** > <sup>MENU</sup>OK 存取電話簿清單。
- 2 按 <sup>MENU</sup>OK，然後選擇 **[PB STATUS]**。  
↳ 顯示已用的電話簿記錄數目（例如 8/50 已用）。

## 檢視 VIP 記錄

### 附註

- 您一次只能檢視一個話機上的 VIP 記錄。
- 項目會按字母順序排序。

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK > **[PHONEBOOK]** > **[VIP]** 存取電話簿清單。
- 2 選擇聯絡人並檢視可用資訊。

---




## 搜尋 VIP 記錄

您可以下列方式搜尋 VIP 記錄：

- 捲動聯絡人清單。
- 輸入聯絡人姓名的第一個字元。


---

### 捲動 VIP 清單

- 1 按  <sup>MENU</sup> **OK** > **[PHONEBOOK]** > **[VIP]** 存取電話簿清單。
- 2 按  /  <sup>REDIAL</sup> 捲動 VIP 清單。



---

### 輸入 VIP 聯絡人姓名的第一個字元。

- 1 按  <sup>MENU</sup> **OK** > **[PHONEBOOK]** > **[VIP]** 存取 VIP 清單。
- 2 按下與字元相符的字母數字按鍵。

---

### 從 VIP 清單撥打

- 1 按  <sup>MENU</sup> **OK** > **[PHONEBOOK]** > **[VIP]** 存取 VIP 清單。
- 2 在 VIP 清單中選擇聯絡人。
- 3 按  撥打電話。

# 8 通話記錄

通話記錄會儲存所有未接聽或已接聽通話的記錄。來電通話記錄包含來電者姓名和號碼、通話時間和日期。如果您已向服務提供商註冊來電顯示服務，則可使用這項服務。

您的電話最多可儲存 20 筆通話記錄。話機上會顯示文字「X NEW CALLS」以提醒任何未接來電（X 代表未接來電的數量）。如果來電者允許顯示身分，您就能檢視其姓名和號碼。通話記錄是依照時間順序顯示，最近接聽的通話會顯示在清單最上方。

通話清單中也將儲存從您的電話服務提供商收到的語音郵件通話。

## 通話清單類型

您可以設定是否可從通話記錄查看所有來電或只能查看未接來電。

### 選擇通話清單類型

- 1 按  或按 **MENU** > **[CALL LIST]** 存取來電通話記錄。
- 2 按 ，然後選擇 **[CATEGORY]**。
- 3 選擇 **[ALL CALLS]** 或 **[MISSED CALLS]**。

### 附註

- **ALL CALLS** 將儲存已接聽和未接聽的通話。
- **MISSED CALLS** 只儲存未接聽的通話。


## 檢視通話記錄

### 附註



- 您一次只能檢視一個話機上的通話記錄。
- 項目會按時間順序排序。

- 1 按  或按 **MENU** > **[CALL LIST]**。  
↳ 來電通話記錄隨即顯示。
- 2 選擇記錄，再按 **MENU**，然後選擇 **[DETAILS]** 取得更多可用資訊。

## 將通話記錄儲存到電話簿


- 1 按  或按 **MENU** > **[CALL LIST]**。  
↳ 來電通話記錄隨即顯示。
- 2 選擇一筆記錄，再按 **MENU**，然後選擇 **[ADD TO PB]**。  
↳ 螢幕顯示電話號碼。
- 3 輸入姓名，再按 **MENU** 確認。
- 4 輸入號碼，再按 **MENU** 確認。  
↳ 顯示 MELODY 1。
- 5 從 **MELODY 1** 到 **MELODY 10** 中選擇您喜愛的鈴聲。  
↳ 儲存記錄。

## 回覆電話

- 1 按  或按 **MENU** > **[CALL LIST]**。
- 2 選擇清單上的記錄。
- 3 按  撥打電話。


---

## 刪除通話記錄

- 1 按  或按 <sup>MENU</sup>OK > [CALL LIST]。  
↳ 來電通話記錄隨即顯示。
- 2 選擇一筆記錄，再按 <sup>MENU</sup>OK，然後選擇 [DELETE]。  
↳ 話機上即顯示確認請求。
- 3 按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 刪除記錄。


---

## 刪除所有通話記錄

- 1 按  或按 <sup>MENU</sup>OK > [CALL LIST]。  
↳ 來電通話記錄隨即顯示。
- 2 選擇一筆記錄，再按 <sup>MENU</sup>OK，然後選擇 [DELETE ALL]。  
↳ 話機上即顯示確認請求。
- 3 按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 刪除所有記錄。

---

## 將通話記錄儲存到黑名單

- 1 按  或按 <sup>MENU</sup>OK > [CALL LIST]。  
↳ 來電通話記錄隨即顯示。
- 2 選擇一筆記錄，再按 <sup>MENU</sup>OK，然後選擇 [ADD TO BLIST]。  
↳ 螢幕顯示電話號碼。
- 3 輸入姓名，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 4 輸入號碼，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 儲存記錄。

## 9 重撥清單

重撥清單會儲存已撥打通話的通話記錄，其中包含您所撥打的姓名和 / 或號碼。

此電話最多可儲存 10 筆重撥記錄。重撥記錄是依照時間順序顯示，最近已撥打的號碼會顯示在清單最上方。

### 檢視重撥記錄

#### 附註

- 您一次只能檢視一個話機上的已撥打話記錄。
- 項目會按時間順序排序。

請按 <sup>REDIAL</sup> ▼。

### 重撥電話

- 1 請按 <sup>REDIAL</sup> ▼。
- 2 選擇一筆記錄，再按 <sup>R</sup>。  
↳ 撥出電話號碼。

### 將通話記錄儲存到電話簿

- 1 按 <sup>REDIAL</sup> ▼ 進入已撥打通話清單。
- 2 選擇一筆記錄，再按 <sup>MENU</sup> <sup>OK</sup> 確認。
- 3 選擇 **[ADD TO PB]**，再按 <sup>MENU</sup> <sup>OK</sup> 確認。
- 4 輸入和編輯姓名，再按 <sup>MENU</sup> <sup>OK</sup> 確認。
- 5 輸入和編輯號碼，再按 <sup>MENU</sup> <sup>OK</sup> 確認。  
↳ 儲存記錄。

### 刪除重撥記錄

- 1 按 <sup>REDIAL</sup> ▼ 進入已撥打通話清單。
- 2 選擇一筆記錄，再按 <sup>MENU</sup> <sup>OK</sup> 確認。
- 3 選擇 **[DELETE]**，再按 <sup>MENU</sup> <sup>OK</sup> 確認。  
↳ 話機上即顯示確認請求。
- 4 按 <sup>MENU</sup> <sup>OK</sup> 確認。  
↳ 刪除記錄。

### 刪除所有重撥記錄

- 1 按 <sup>REDIAL</sup> ▼ 進入已撥打通話清單。
- 2 按 <sup>MENU</sup> <sup>OK</sup> 進入選項功能表。
- 3 選擇 **[DELETE ALL]**，再按 <sup>MENU</sup> <sup>OK</sup> 確認。  
↳ 話機上即顯示確認請求。
- 4 按 <sup>MENU</sup> <sup>OK</sup> 確認。  
↳ 刪除所有記錄。

# 10 通話封鎖器

如果您已訂閱來電顯示服務，則可存取通話封鎖器功能表以自動封鎖某些來電。

您可以透過將號碼新增到黑名單來封鎖通話。黑名單最多可儲存 50 個與電話簿共享的項目。

您還可以封鎖或允許某些類型的通話，例如，隱藏來電顯示的通話、沒有來電顯示的通話、國際電話或從公用電話撥打的電話。

您還可以選擇封鎖所有通話或允許 VIP 清單中的某些通話。

當通話遭到封鎖時，電話不會發出鈴聲。

## 設定封鎖模式

- 1 按 **MENU** **OK**。
- 2 選擇 **[CALL BLOCKER] > [SETTINGS] > [BLOCK MODE]**，再按 **MENU** **OK** 確認選擇。
- 3 選擇 **[BLOCK ALL]/[ALLOW VIP]/[BLOCK BLIST]/[OFF]**，再按 **MENU** **OK** 確認。
  - ↳ **BLOCK ALL**：封鎖除電話簿和 VIP 清單中所存號碼外的所有不明通話。
  - ↳ **ALLOW VIP**：只允許儲存在 VIP 清單中的號碼。所有其他通話都將遭到封鎖。
  - ↳ **BLOCK BLIST**：僅封鎖號碼儲存在黑名單中的通話。  
如果選擇 **[OFF]**，則設定將在此結束。即使該號碼已新增到黑名單中，電話也會發出鈴聲。  
如果您選擇 **[BLOCK ALL]**、**[ALLOW VIP]** 或 **[BLOCK BLIST]**，請進行下一步。
- 4 選擇 **[ALWAYS ON]** 或 **[TIMED]**，再按 **MENU** **OK** 確認。
  - ↳ 如果您選擇 **[ALWAYS ON]**，則設定將在此結束。即使該號碼已新增到 VIP 清單中，電話仍不會發出鈴聲。  
如果您選擇 **[TIMED]**，請進行下一步。
- 5 使用撥號鍵輸入封鎖模式設定開啟的時間，然後按 **MENU** **OK** 確認。
- 6 使用撥號鍵輸入封鎖模式設定關閉的時間，然後按 **MENU** **OK** 確認。

## 設定要封鎖的通話類型

- 1 按 **MENU** **OK**。
- 2 選擇 **[CALL BLOCKER] > [SETTINGS] > [CALL TYPE]**，再按 **MENU** **OK** 確認。
- 3 選擇 **[WITHHELD]/[INTERNAT'L]/[UNAVAILABLE]/[PAYPHONE]**，再按 **MENU** **OK** 確認。
  - ↳ **WITHHELD**：封鎖所有隱藏其來電顯示的通話。
  - INTERNAT'L**：封鎖所有國際電話。
  - UNAVAILABLE**：封鎖所有沒有來電顯示的通話。
  - PAYPHONE**：封鎖所有從公用電話撥打的電話。
- 4 選擇 **[ON]/[OFF]**，再按 **MENU** **OK** 確認。

## 附註

- 您可以將四種類型的通話中的任何一種或全部設定為封鎖。

## 新增黑名單記錄

- 1 按下 **MENU** **OK** **> [CALL BLOCKER] > [BLACK LIST] >** **MENU** **OK** 存取黑名單。
- 2 按 **MENU** **OK** **> [ADD]**，再按 **MENU** **OK** 確認。
- 3 輸入姓名，再按 **MENU** **OK** 確認。
- 4 輸入號碼，再按 **MENU** **OK** 確認。
  - ↳ 儲存新記錄。

## 提示

- 按 **100** 插入 p（撥號停頓）。
- 按一下或多下字母數字按鍵，以輸入選擇的字元。
- 按 **C/** 刪除字元。按 **RECALL** 左右移動游標。



---

## 檢視黑名單

### 附註

- 您一次只能檢視一個話機上的黑名單。
- 項目會按字母順序排序。

- 1 按下 <sup>MENU</sup>OK > **[CALL BLOCKER]** > **[BLACK LIST]** > <sup>MENU</sup>OK 存取黑名單。
- 2 選擇聯絡人並檢視可用資訊。

---

## 捲動黑名單

- 1 按下 <sup>MENU</sup>OK > **[CALL BLOCKER]** > **[BLACK LIST]** > <sup>MENU</sup>OK 存取黑名單。
- 2 按  / <sup>REDIAL</sup> 捲動電話簿清單。

---

## 刪除黑名單記錄

- 1 按下 <sup>MENU</sup>OK > **[CALL BLOCKER]** > **[BLACK LIST]** > <sup>MENU</sup>OK 存取黑名單。
- 2 選擇聯絡人，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 3 選擇 **[DELETE]**。  
↳ 話機上即顯示確認請求。
- 4 按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 刪除記錄。

---

## 刪除所有黑名單記錄

- 1 按下 <sup>MENU</sup>OK > **[CALL BLOCKER]** > **[BLACK LIST]** > <sup>MENU</sup>OK 存取黑名單。
- 2 選擇聯絡人，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 3 選擇 **[DELETE ALL]**。  
↳ 話機上即顯示確認請求。
- 4 按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 刪除所有記錄。

# 11 尋找話機

此功能有助於尋找所有系統話機。

## ! 注意事項

- 請勿按住  超過四秒鐘。可能會導致話機取消註冊。
- 如果話機顯示 [REGISTER]，請參閱第 14 章「註冊」將話機重新註冊到電話機座。

---





## 要開始傳呼

按下電話機座底部的 。

- ↳ 所有閒置話機都發出鈴聲並顯示 [PAGING]。

---

## 要結束傳呼

- 1 再按一次 。
- 2 按話機上的 、、 - 或 -  
將話機放在話機機座 / 充電器中。

## ☰ 附註

- 傳呼音會在傳呼停止時停止。

# 12 話機設定

您可以自訂話機設定，讓您的電話充滿個人風格。

## 鈴聲設定

### 設定話機鈴聲的音量

您有 5 種鈴聲音量或 **[OFF]** 可以選擇。

#### 附註

- 如果鈴聲音量設定為關閉，則除了傳呼音外，話機對於所有來電都會靜音。

- 1 按 **MENU** **OK**。
- 2 選擇 **[HS SETTINGS]** > **[RING SETUP]** > **[RING VOLUME]**，再按 **MENU** **OK** 確認選擇。
- 3 選擇音量，再按 **MENU** **OK** 確認。  
↳ 儲存設定。

### 設定話機鈴聲

您有 10 種鈴聲可以選擇。

- 1 按 **MENU** **OK**。
- 2 選擇 **[HS SETTINGS]** > **[RING SETUP]**，再按 **MENU** **OK** 確認選擇。
- 3 選擇 **[EXT. RING]** 即可設定外部通話鈴聲，然後按 **MENU** **OK** 確認。  
↳ 儲存設定。
- 4 選擇 **[INT. RING]** 即可設定內部通話鈴聲，然後按 **MENU** **OK** 確認。  
↳ 儲存設定。

## 音調設定

### 設定按鍵音

按鍵音是指當您按下話機按鍵時所發出的聲音。

- 1 按 **MENU** **OK**。
- 2 選擇 **[HS SETTINGS]** > **[TONE SETUP]** > **[KEY TONE]**，再按 **MENU** **OK** 確認選擇。
- 3 選擇 **[ON]** 或 **[OFF]**，再按 **MENU** **OK** 確認。  
↳ 儲存設定。

### 設定電池音

電池音是指當電池電力不足而需要充電時所發出的聲音。

- 1 按 **MENU** **OK**。
- 2 選擇 **[HS SETTINGS]** > **[TONE SETUP]** > **[BATTERY TONE]**，再按 **MENU** **OK** 確認選擇。
- 3 選擇 **[ON]** 或 **[OFF]**，再按 **MENU** **OK** 確認。  
↳ 儲存設定。

### 設定「超出有效範圍」音調

「超出有效範圍」音調是話機超出有效範圍並且需要將話機移靠近機座時發出的聲音。

- 1 按 **MENU** **OK**。
- 2 選擇 **[HS SETTINGS]** > **[TONE SETUP]** > **[OUT OF RANGE]**，再按 **MENU** **OK** 確認選擇。
- 3 選擇 **[ON]** 或 **[OFF]**，再按 **MENU** **OK** 確認。  
↳ 儲存設定。

---

## 重新為話機命名

您可以重新為話機命名，便於參照機座。  
話機名稱最多可有 10 個字元。在待命模式時，話機螢幕會顯示此名稱。

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 **[HS SETTINGS] > [RENAME HS]**，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。
- 3 輸入並編輯名稱。要清除字元，請按 **C/✕**。
- 4 按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 儲存設定。

---

## 設定日期和時間

如需更多資訊，請參閱第 3 章「開始使用」中的「設定您的電話」一節。

---

## 設定自動接聽

您可以將話機設定為從機座拿起後自動接聽來電。

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 **[HS SETTINGS] > [AUTO ANSWER]**，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。
- 3 選擇 **[ON] 或 [OFF]**，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 儲存設定。

---

## 設定鬧鐘

您可以用話機設定鬧鐘警示。

---

### 開啟鬧鐘及設定鬧鐘時間

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 **[HS SETTINGS] > [ALARM]**，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 3 選擇 **[ON]**，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 4 輸入鬧鐘時間（12 小時或 24 小時設定，與 **TIME FORMAT** 中的設定相同）。  
↳ 螢幕顯示 **SNOOZE**，然後按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 5 選擇 **[ON] 或 [OFF]**，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 儲存設定。

---



### 關閉鬧鐘

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 **[HS SETTINGS] > [ALARM]**，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 3 選擇 **[OFF]**，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 儲存設定。

---

## 設定信箱

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 **[HS SETTINGS] > [MAILBOX]**，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。  
↳ **NUMBER** - 顯示；- 游標閃爍。
- 3 輸入號碼，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 按 **C/✕** 刪除字元。

按  / **REDIAL**  左右移動游標。

# 13 機座設定

## 鈴聲設定

### 附註

- 僅適用於 M475。

## 設定機座鈴聲的音量

您有 5 種鈴聲音量或 [OFF] 可以選擇。

### 附註

- 如果鈴聲音量設定為關閉，則機座對於所有來電都會靜音。

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 [BS SETTINGS] > [RING VOLUME]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。
- 3 選擇音量，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 儲存設定。

## 設定機座鈴聲

您有 5 種鈴聲可以選擇。

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 [BS SETTINGS] > [BS RINGER]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。
- 3 選擇音量，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 儲存設定。

## 取消註冊話機

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 [BS SETTINGS] > [DELETE HS]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。  
↳ [PIN? ----] 顯示；「----」游標閃爍。  
預設 4 位數 PIN 碼為 0000。  
若要清除字元，請按 C/☒。  
PIN 碼的遮罩將設為 \*\*\*\*。
- 3 輸入 4 位數 PIN 碼，然後按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 刪除的話機將從已註冊的話機清單中移除，並且天線圖示將消失。  
[REGISTER] 會顯示。

### 附註

- 預設的 PIN 碼為 0000。如果 PIN 碼不正確，則取消註冊失敗，並且螢幕返回上一個功能表。
- 話機無法自行取消註冊。

## 設定撥號模式

本電話同時支援按鍵式 (DTMF) 和脈波式 (轉盤式) 撥號。撥號模式預設為按鍵式撥號。如果您有脈波式 (轉盤式) 服務，則需要先将撥號模式變更為脈波式撥號，然後才能使用電話撥打電話。

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 [BS SETTINGS] > [DIAL MODE]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。
- 3 選擇 [TONE] 或 [PULSE]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 儲存設定。

---

## 設定閃爍時間

請確認您已正確設定重新撥打時間，才能接聽第二通來電。通常，電話已預設重新撥打時間。共有三種選項可供選擇：[Short]、[Medium]和 [Long]。可使用的選項數目會因國家 / 地區而有異。如需詳細資料，請洽詢您的服務提供商。

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 [BS SETTINGS] > [FLASH TIME]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。
  - ↳ 共有三種選項：SHORT、MEDIUM（預設設定）和 LONG。
- 3 選擇選項，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
  - ↳ 儲存設定。

---

## 變更 PIN 碼

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 [BS SETTINGS] > [CHANGE PIN]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。
  - ↳ [OLD PIN? ----] 顯示；「----」游標閃爍。預設 4 位數 PIN 碼為 0000。  
若要清除字元，請按 C/變。  
PIN 碼的遮罩將設為 \*\*\*\*。
- 3 輸入目前 4 位數 PIN 碼，然後按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
  - ↳ 如果舊 PIN 碼正確，則會顯示 [NEW PIN?----]，且「----」游標閃爍。
- 4 輸入新 PIN 碼，然後按 <sup>MENU</sup>OK。
- 5 重新輸入新 PIN 碼以進行雙重確認。按 <sup>MENU</sup>OK 即可儲存。
  - ↳ 儲存設定。

---

## 設定 ECO 模式

您可以透過設定 ECO 模式來降低傳輸功率。

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 [BS SETTINGS] > [ECO MODE]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。
- 3 選擇 [ON] 或 [OFF]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
  - ↳ 儲存設定。

# 14 註冊

## 註冊其他話機

您可以向機座註冊額外的話機。機座最多可註冊 4 個話機。

- 1 如果話機處於 **[REGISTER]** 狀態，請按 **MENU** **OK**。
- 2 選擇 **[REGISTRATION]**，再按 **MENU** **OK** 確認。
  - ↳ **[PIN? - - - -]** 顯示；「- - - -」游標閃爍。  
預設 4 位數 PIN 碼為 **0000**。  
若要清除字元，請按 **C/**。
  - PIN 碼的遮罩將設為 **\*\*\*\***。
- 3 輸入 4 位數 PIN 碼，然後按 **MENU** **OK** 確認。
  - ↳ **[PLEASE WAIT]** 會顯示。
- 4 按住電話機座上的 **(•••)** 大約五秒鐘。
  - ↳ 註冊過程完成時會聽到嗶聲。
  - ↳ 註冊會在 1 分鐘內完成。機座會自動為話機指派話機號碼。

### 附註

- 如果 PIN 碼不正確或特定期間內找不到機座，則話機將無法註冊到機座。話機無法註冊到座機時，**[REGISTER]** 會顯示。
- 如果註冊失敗，請將電源變壓器從機座上拔出，然後重新插入。等待 15 秒，然後重複註冊程序。
- 預設的 PIN 碼為 **0000**。

# 15 恢復預設設定

您可以將電話設定重設回原廠設定。


- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 **[DEFAULT]**，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
  - ↳ [PIN? - - - -] 顯示；「- - - -」游標閃爍。  
預設 4 位數 PIN 碼為 0000。  
若要清除字元，請按 C/✖。  
PIN 碼的遮罩將設為 \*\*\*\*。
- 3 輸入 4 位數 PIN 碼，然後按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
  - ↳ 話機上即顯示確認請求。
- 4 按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
  - ↳ 所有設定（電話簿除外）將重設。



# 16 電話答錄機

## 附註




- 僅適用於 M475。

您的電話具備電話答錄機功能，開啟時，可錄下未接聽的來電。您可以遠端存取答錄機，以及透過話機上的答錄機功能表來變更設定。當答錄機開啟時，機座上的  按鈕會亮起。

## 開啟或關閉答錄機

您可透過機座或話機開啟或關閉答錄機。




## 透過話機

- 1 按 。
- 2 選擇 **[ANS. MACHINE]** > **[TAM ON/OFF]**，再按  確認選擇。
- 3 選擇 **[ON]** 或 **[OFF]**，再按  確認。  
↳ 儲存設定。

## 附註

- 當開啟答錄機時，答錄機會根據鈴聲延遲設定，在達到特定數目的鈴聲之後接聽來電。

## 設定答錄模式

- 1 按 。
- 2 選擇 **[ANS. MACHINE]** > **[TAM SETTINGS]** > **[ANSWER MOE]**，再按  確認選擇。
- 3 選擇 **[ANS & REC]** 或 **[ANSWER ONLY]**，再按  確認。  
↳ 儲存設定。

## 附註






- **[ANS & REC]** 表示接聽來電且錄製留言。  
**[ANSWER ONLY]** 表示僅能接聽來電，不會錄製留言。

## 主人留言

主人留言是指當答錄機接聽來電時，您的來電者會聽見的訊息。答錄機有 2 種預錄主人留言：**[ANS & REC]** 和 **[ANSWER ONLY]**。

## 錄製主人留言

最新錄製的主人留言會自動取代舊留言。

- 1 按 。
- 2 選擇 **[ANS. MACHINE]** > **[TAM SETTINGS]** > **[OGM SETTINGS]**，再按  確認選擇。
- 3 選擇 **[ANS & REC]** 或 **[ANSWER ONLY]**，再按  確認。
- 4 選擇 **[RECORD MESS]**，再按  確認。  
↳ **[RECORDING]** 會顯示；
- 5 嗶聲後，靠近麥克風開始錄製。
- 6 按  停止錄製。  
↳ 您可以在話機上聆聽新錄好的主人留言。

## 附註

- 確保當您在錄製主人留言時靠近麥克風講話。

## 聽取主人留言。

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 [ANS. MACHINE] > [TAM SETTINGS] > [OGM SETTINGS]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。
- 3 選擇 [ANS & REC] 或 [ANSWER ONLY]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 4 選擇 [PLAYBACK]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ 您可以聆聽目前的主人留言。

### 附註

- 有來電時，您不會再聽到主人留言。

## 恢復成預設主人留言

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 [ANS. MACHINE] > [TAM SETTINGS] > [OGM SETTINGS]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。
- 3 選擇 [ANS & REC] 或 [ANSWER ONLY]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。
- 4 選擇 [RECORD MESS]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認。  
↳ [RECORDING] 會顯示；


### 附註

- 為了成功恢復成預設主人留言，說話時切忌靠近麥克風，並且在錄製主人留言時，務必盡快按 <sup>MENU</sup>OK 以停止錄製。


- 5 按 <sup>MENU</sup>OK 停止錄製。  
↳ 恢復成預設主人留言。

## 錄製備忘錄

無論答錄機是開啟還是關閉，您都可以錄製備忘錄以自我提醒。

- 1 按 <sup>MENU</sup>OK。
- 2 選擇 [ANS. MACHINE] > [MEMO] > [ANSWER MOE]，再按 <sup>MENU</sup>OK 確認選擇。  
↳ [RECORDING] 會顯示。
- 3 按 <sup>MENU</sup>OK 即可停止並儲存記錄  
- 或  
按 C /  停止錄製而不儲存記錄，並返回上一個功能表選項。

## 來電留言

收到新 TAM 留言時，話機上的新留言指示燈  會閃爍。

如果有新留言，電話將只會播放新留言（最舊的優先）。

如果沒有新留言，電話將播放所有留言（最舊的優先）。

### 附註

- 日期和時間務必設定正確。
- 當來電者留言時，如果您接聽電話，錄製會停止，您可以直接與來電者交談。
- 如果記憶體已滿，答錄機會自動切換為 [Answer only]。刪除舊留言以接收新留言。

## 聽取來電留言

留言播放後會自動儲存，並且 ★ 圖示會消失。

## 從話機上

- 按  $\text{MENU}$   $\text{OK}$  > [ANS. Machine] > [MSG PLAYBACK]，再按  $\text{MENU}$   $\text{OK}$  確認選擇。
  - ↳ **PLAYING MSG** 會顯示。
  - ↳ 開始播放新留言。如果沒有新留言，則會播放舊留言。
- 按下  $\blacktriangle$  /  $\text{REDIAL}$  /  $\blacktriangledown$  增大或減小音量。
- 按  $\text{MENU}$   $\text{OK}$  進入選項功能表。
- 按 **5**  $\text{JKL}$  停止聽取留言（僅限 M475）。
- 要播放之前留言或重新播放目前留言，請按 **4**  $\text{GHI}$ （僅限 M475）。
- 要播放下一則留言，請按 **6**  $\text{MNP}$ （僅限 M475）。
- 要刪除目前留言，請按 **2**  $\text{ABC}$ （僅限 M475）。

## 刪除來電留言

### 附註

- 您只能刪除已讀取的留言。留言刪除後，便無法復原。

## 從話機上

- 聽取留言時，按  $\text{MENU}$   $\text{OK}$  可進入選項功能表。
- 選擇 [Delete]，再按  $\text{MENU}$   $\text{OK}$  確認。
  - ↳ 即刪除目前留言。
  - 或 -
- 聽取留言時，按 **2**  $\text{ABC}$ （僅限 M475）。

## 刪除所有舊來電留言

### 從機座上

- 在待命模式時，按住機座上的  $\text{STOP}$ 。
- ↳ 即永久刪除所有舊留言。

### 從話機上

- 按  $\text{MENU}$   $\text{OK}$ 。
- 選擇 [ANS. MACHINE] > [DELETE ALL OLD]，再按  $\text{MENU}$   $\text{OK}$  確認選擇。
  - ↳ 話機上即顯示確認請求。
- 按  $\text{MENU}$   $\text{OK}$  確認或按  $\text{C}$  /  $\text{STOP}$  返回上一個功能表選項。
  - ↳ 所有舊留言都會在您按  $\text{MENU}$   $\text{OK}$  確認時永久刪除。

### 附註

- 您只能刪除已讀取的留言。留言刪除後，便無法復原。

## 設定答錄延遲

- 按  $\text{MENU}$   $\text{OK}$ 。
- 選擇 [ANS. MACHINE] > [TAM SETTINGS] > [ANSWER DELAY]，再按  $\text{MENU}$   $\text{OK}$  確認選擇。
- 選擇 [TIME SAVER] {2 RINGS} {4 RINGS}、{6 RINGS} 或 {8 RINGS}，再按  $\text{MENU}$   $\text{OK}$  確認。
  - ↳ 儲存設定。

### 附註

- 請確認已先開啟答錄機，才能套用此功能。

### 提示

- 當您遠端存取答錄機時，建議您將答錄延遲設為 [TIME SAVER] 模式。這是最符合成本效益的留言管理方法。當有新留言時，答錄機會在 2 聲鈴聲後接聽電話；沒有留言時，則會在 3 聲鈴聲後接聽電話。

## 設定錄製時間

- 1 按 **MENU** **OK**。
- 2 選擇 **[ANS. MACHINE]** > **[TAM SETTINGS]** > **[RECORD TIME]**，再按 **MENU** **OK** 確認選擇。
- 3 選擇 **[60 S]**、**[120 S]**、**[180 S]** 或 **[UNLIMITED]**，再按 **MENU** **OK** 確認。  
↳ 儲存設定。

## 遠端存取

當您不在家時，仍可操作答錄機。只要以按鍵式電話撥打您的電話，再輸入 4 位數字的 PIN 碼即可。

### 附註

- 遠端存取 PIN 碼與系統 PIN 碼相同。預設的 PIN 碼為 **0000**。

## 啟動或關閉遠端存取

您可以允許或封鎖遠端存取答錄機功能。

- 1 按 **MENU** **OK**。
- 2 選擇 **[ANS. MACHINE]** > **[TAM SETTINGS]** > **[REMOTE ACC.]**，再按 **MENU** **OK** 確認選擇。
- 3 選擇 **[ON]** 啟動遠端存取或 **[OFF]** 關閉遠端存取，再按 **MENU** **OK** 確認。  
↳ 儲存設定。

## 變更 PIN 碼

- 1 按 **MENU** **OK**。
- 2 選擇 **[ANS. MACHINE]** > **[TAM SETTINGS]** > **[CHANGE PIN]**，再按 **MENU** **OK** 確認選擇。
- 3 輸入舊 PIN 碼，然後按 **MENU** **OK** 確認。
- 4 輸入新 PIN 碼，然後按 **MENU** **OK** 確認。
- 5 重新輸入新 PIN 碼，然後按 **MENU** **OK** 確認。  
↳ 儲存設定。

## 遠端存取答錄機

- 1 以按鍵式電話撥打您的家用電話號碼。
- 2 聽到主人留言時輸入 \*。
- 3 輸入 PIN 碼。  
↳ 預設 PIN 碼為 **0000**。如果接受 PIN 碼，您將聽到一聲確認嗶聲，然後您需要按 **5** 才能開始播放任何留言。

### 附註

- 必須在主人留言仍在播放時輸入 \*，然後應該立即輸入 PIN 碼。
  - 如果 PIN 碼輸入不正確，您將聽到三聲錯誤嗶聲，您可以重試。但如果連續出現 3 次，線路將自動釋放。
- 4 按下按鍵執行功能。請參閱下列遠端存取命令表，取得可用功能清單。


### 附註

- 當沒有留言且您未按下任何按鍵，8 秒內電話會自動掛斷。

## 遠端存取命令

按鍵	功能
2	刪除目前留言。
4	按一次即可從頭重複目前留言。 按兩次即可聆聽上一則留言。
5	聽取留言。
6	聽取下一則留言。
7	開啟答錄機（聽取留言時，無法使用此功能）。
8	停止聆聽目前留言。
9	關閉答錄機（聽取留言時，無法使用此功能）。

# 17 恢復語音信箱

收到語音郵件時，話機會顯示 。

若要恢復，通常需要撥打電話服務提供商提供的存取號碼，然後輸入安全碼。有關如何設定語音信箱並聆聽留言，請聯絡您的電話服務提供商。



## 附註

- 在您聽完所有新語音信箱留言後，螢幕上的指示燈會自動熄滅。

# 18 技術資料

## 一般規格及功能

- 通話時間：14 小時
- 待命時間：180 小時
- 室內範圍：長達 50 公尺 \*
- 室外範圍：長達 300 公尺 \*
- 可容納 50 個項目的電話簿清單
- 可容納 10 個項目的重撥清單
- 可容納 20 個項目的通話記錄
- 答錄機具備 25 分鐘的錄製時間 (僅限 M475)
- 來電顯示服務標準支援：FSK、DTMF
- 工作溫度範圍：0°C 至 40°C
- 撥號方式：DTMF / PULSE

## 電池

- 2 顆 AAA 1.2V 500 mAh 鎳氫充電電池

## 電源供應器

### 機座和充電器

- Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.: A318-060045W-US1
- 輸入：100-240V AC 50/60Hz 0.15A
- 輸出：6VDC 0.45A 2.7W

## 功耗

- 工作條件關閉模式：<1W
- 網路待命模式：<1W

## DECT 技術

- 頻率控制：晶體控制型 PLL 合成器
- 頻帶：1881.792-1893.888MHz
- RF 功率：<250 mW
- 頻道：8
- 最大功率：21dBm
- 調變模式：GFSK
- 天線類型：整合式天線
- 天線增益：0dBi
- 充電器：37 公克

## 重量和尺寸 (M470)

- 話機：102.5 公克  
48.10 x 24 x 154 公釐 (高 x 寬 x 深)
- 機座：64.5 公克  
107.5 x 70.3 x 23.3 公釐 (高 x 寬 x 深)
- 充電器：66.8 公克  
70.3 x 70.3 x 19.8 公釐 (高 x 寬 x 深)

## 重量和尺寸 (M475)

- 話機：102.5 公克  
48.10 x 24 x 154 公釐 (高 x 寬 x 深)
  - 機座：83.5 公克  
107.5 x 70.3 x 23.5mm
  - 充電器：66.8 公克  
70.3 x 70.3 x 19.8 公釐 (高 x 寬 x 深)
- \* 實際操作範圍可能因使用時的環境條件而異。

# 19 通知

## 符合性聲明

TP Vision Europe B.V. 特此聲明，本產品符合 RED 指令 2014/53/EU 和 UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206 的基本要求和相關規定。您可以在 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 上找到符合性聲明。

## 符合 GAP 標準

GAP 標準保證，無論機型為何，所有 DECT GAP 話機和機座皆符合最低操作標準。話機和機座均符合 GAP 標準，表示它們可提供最低功能：註冊話機、佔線、打電話和接電話。若您搭配其他機型使用，可能無法使用進階功能。要將本話機搭配同樣符合 GAP 的其他機型之機座進行註冊及使用時，請先依照製造商指示中所述的步驟，再根據本手冊中所述的程序註冊話機。要向機座註冊不同機型的話機時，請將機座進入註冊模式，再依照話機製造商指示所述的程序進行。

## EMF 相容性

本產品符合有關電磁暴露的各項適用標準和法規。

## 處置舊產品和電池



您的產品採用可以回收和再利用的優質材料和元件設計和製造。



產品上的此符號表示該產品受到歐盟指令 2012/19/EU 的保護。



此符號表示該產品包含歐洲指令 2013/56/EU 涵蓋的電池，因此不能與普通的家庭垃圾一起棄置。

請自行了解當地的電氣和電子產品以及電池的單獨收集系統。請遵守當地法規，切勿將本產品和電池與普通的家庭垃圾一起棄置。正確棄置舊有產品和電池有助於避免對環境和人類健康造成負面影響。

### 取下一次性電池

如欲取下一次性電池，請參閱「插入隨附的電池」一節。



當產品附有此標誌，即代表本公司已向相關國家資源回收及再生系統提供財政捐助。

### 環境資訊

所有非必要的包裝均已省略。我們已嘗試使用三種材料製成的簡易包裝：紙板（箱子）、聚苯乙烯泡棉（緩衝）和聚乙烯（袋子，泡棉保護板。）

您的系統包含的材料可由專業公司拆解後進行回收和再利用。請遵守當地有關包裝材料、廢電池和舊有裝置棄置的規定。

# 20 常見問題

## 我的電話根本無法使用。

電話機座務必安裝妥當，且電池務必正確安裝和充電。

為求最佳日常效能，話機使用後請放回電話機座。

## 螢幕上並無顯示訊號格。

- 話機不在有效範圍內。將話機移靠近機座。
- 如果話機顯示 [REGISTER]，請註冊話機。

## 提示

- 如需更詳細的資訊，請參閱第 14 章「註冊」中的「註冊其他話機」一節。

## 沒有顯示。

- 請確認電池已充電。
- 請確認有電力且電話已連線。
- 音訊不良（有雜音、迴音等）。
- 話機即將超出有效範圍。將話機移靠近機座。
- 電話受到附近的電子產品干擾。請將機座移到離這些電子產品遠一點的位置。
- 電話位在周圍有厚牆的位置。請將機座移到離遠一點的位置。

## 話機顯示 [OUT OF RANGE]，該怎麼辦？

- 請確認已供應電源至機座。
- 將話機移到機座附近。

## 話機與機座失去連線或通話期間聲音失真。

- 請檢查 ECO 模式是否啟動。關閉以增加話機範圍並享有最佳通話條件。
- 將話機重新註冊至機座。

## 沒有擴充底座音。

- 話機未正確放置在機座 / 充電器上。
- 充電接觸面髒污。請先切斷電源，再使用濕布清潔接觸面。

## 充電器上的話機無法充電。

- 請確認電池已正確裝入。
- 請確認話機已正確放置在充電器上。當話機正確放置在充電器上時，您會聽到擴充底座音。充電時，電池圖示會動態顯示。
- 充電接觸面髒污。請先切斷電源，再使用濕布清潔接觸面。
- 電池已損壞。購買規格相同的新電池。

## 無撥號音。

- 請檢查電話接線。
- 話機不在有效範圍內。將話機移靠近機座。

## 無法撥出號碼。

撥號前請確保有撥號音。話機在產生撥號音前需要一兩秒才能與電話機座同步，這是正常現象。撥號前再等一秒鐘。消除任何背景噪音。撥號前將話機設為靜音，或從家中背景噪音較小的另一個房間撥號。

## 沒有來電顯示。

- 未啟動這項服務。請洽詢服務提供商。
- 來電者資訊已隱藏或無法提供。

## 話機無法顯示字元 \* 和 #。

字元 \* 和 # 在 LCD 顯示器上分別顯示為「L」和「R」。這是正常現象，因為顯示器第二行有 7 段（字元可以在 \* 和 # 這 2 個按鈕上找到）。

## 附註

- 如果上述解決方案無效，請切斷話機和機座的電源。於 1 分鐘後再試一次。

## 話機不會響。

- 請確認話機鈴聲已開啟。
- 請確認話機已註冊至機座。

## 無法變更語音信箱的設定時，該怎麼辦？

語音信箱服務是由您的服務提供商管理，而非電話本身。請聯絡服務提供商以變更設定。



## 如果無法向機座配對（註冊）其他話機，該怎麼辦？

您的機座記憶體已滿，因為每個機座最多可容納 4 部話機。請將不使用的話機取消註冊，然後再試一次。



### 提示

- 如需更詳細的資訊，請參閱第 13 章「機座設定」中的「取消註冊話機」一節。

# 21 附錄

---

## 文字和數字輸入表

---

按鍵	大寫字元 (適用於英語)
0	0 . , / ; : " ' ! ? * + - % \ ^ _ ~
1	空格 1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ € [ ] { } ¨
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9

---



規格如有變更，恕不另行通知。請造訪 [www.Philips.com/support](http://www.Philips.com/support) 取得最新的更新和檔案。

Philips 和 Philips 盾牌標誌是 Koninklijke Philips N.V. 經授權使用的註冊商標。

本產品由 MMD Hong Kong Holding Limited 或其關聯公司之一製造並負責銷售。MMD Hong Kong Holding Limited 是本產品的擔保人。

型號: M4701B/96, M4702B/96  
M4751B/96, M4752B/96 \_UM\_TW\_V1.0

